



草書「龍」字

龍

款識：焯槐

印章：清河（白文方印）

卓槐（朱文方印）

水墨紙本橫軸 140 x 30 釐米

The Character "Dragon" in Cursive Script

Dragon

Signature : Zhuo Huai

Artist's seals : Qing He (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Horizontal scroll, ink on paper, 140 x 30 cm

草書七言詩

雨昏石硯寒雲色 風動牙籤亂葉聲
庭下已生書帶草 使君疑是鄭康成
(註：作品第二行之「傳」字應為「使」字)

款識：乙酉錄蘇子瞻文與可書軒焯槐

印章：東官張氏（白文方印）

水墨紙本立軸 34 x 175 釐米

Poem in Cursive Script

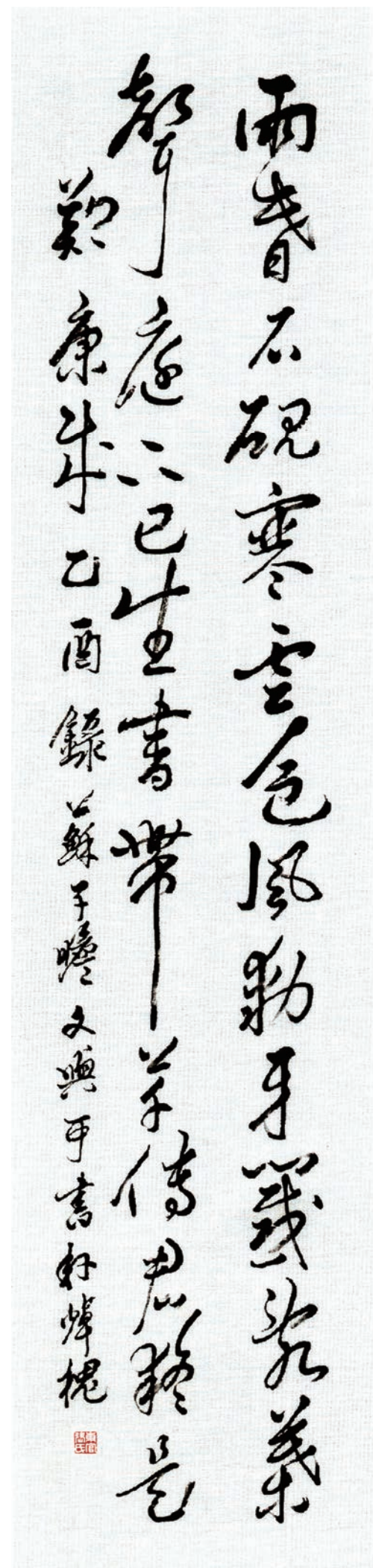
The ink-slab moistened by the rain shows the colour of gloomy clouds.
Bamboo slips blown by the wind produce the rattling noise of leaves.
Realizing that the court is barren and overgrown with weeds,
With doubts I wonder whether it is you, Zheng Kang-cheng who has
arrived.

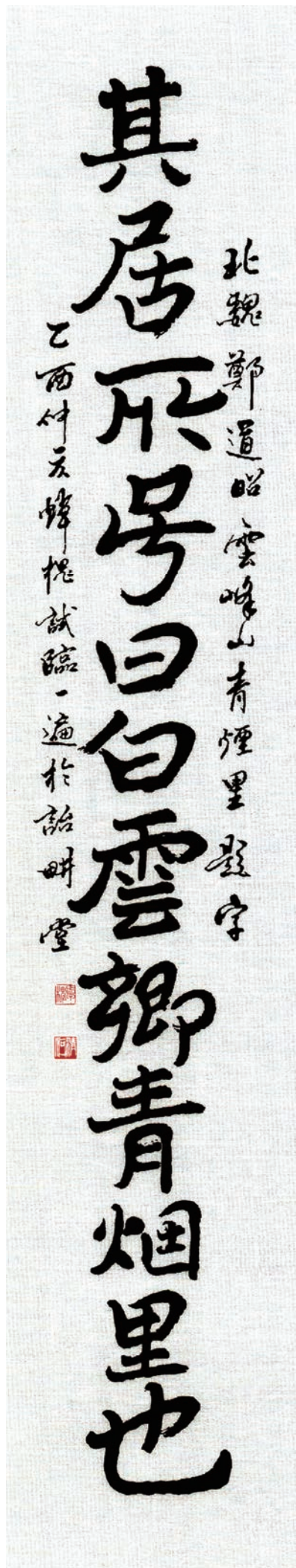
(Annotation : The character "chuan" of the second line of the work should
be "shi".)

Signature : Extracted from Su Zi Zhan Wen Yu Ke Shu Xuan Zhuo Huai
in the year of Yi You (2005)

Artist's seal : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 34 x 175 cm





楷書節臨北魏鄭道昭青烟里題字

其居所號曰白雲鄉青烟里也

款識：北魏鄭道昭雲峰山青烟里題字

乙酉仲夏焯槐試臨一遍於詒畊堂

印章：卓槐（朱文方印）

清河（白文方印）

水墨紙本立軸 34 x 175 釐米

Regular Script after the style of Zheng-dao-zhao-qing-yan-li-ti-zi
of the Northern Wei Dynasty

His house is titled as the Village of White Clouds in an alley of blue smokes.

Signature : Zheng-dao-zhao-yun-feng-shan-qing-yan-li-ti-zi of the

Northern Wei Dynasty Zhuo Huai tries to copy the

calligraphy once at the Blessings and Cultivation Hall in

the summer of the year of Yi You (2005)

Artist's seals : Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Qing He (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 34 x 175 cm

行草格言小品

讀理義書 學法帖字 澄心靜坐 益友清談

小酌半醺 澆花種竹 聽琴玩鶴 焚香煮茶

泛舟觀山 寓意奕棋 雖有他樂 吾不易也

款識：節錄明陳繼儒小窗幽記句 癸未深秋天氣悶熱迫人

久未執筆 手指曲硬 寫來未如己本意 奈何 焯槐識

於詒耕堂

印章：東官張氏（白文方印）

焯槐（朱文方印）

水墨紙本立軸 47 x 138 釐米

A Motto in Running Script

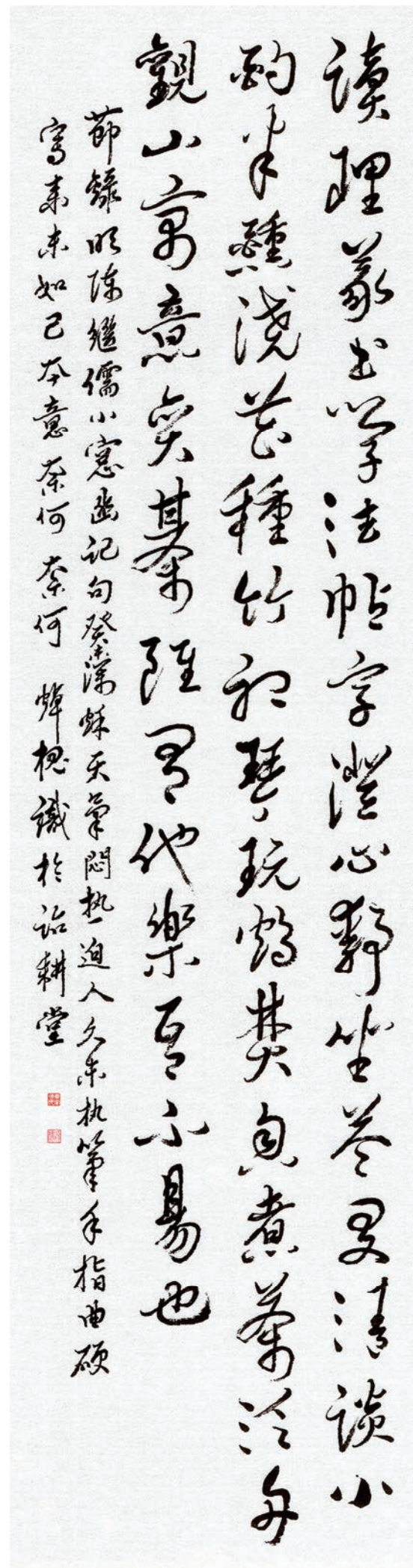
To read books about righteousness,
To learn characters of the copy-slip style,
To make the heart pure by sitting in silence,
To chat casually with good friends,
To taste food and be half-drunken.
To water flowers and plant bamboos,
To listen to the lutes and raise cranes,
To burn incense and cook tea,
To sail in a boat and watch the landscape of mountains, and
To entertain a thought and play chess.
There may be other ways of amusement, I would, however, not exchange
for the above.

Signature : Extracted from "Recollections at My Study Window" by Chen Ji Ru
of the Ming Dynasty. The weather is very hot and stuffy in the late
autumn of Gui Wei (2003). As it has been a long time since my last
picking up a writing-brush, I find that my fingers are becoming stiff
and fail to attain the standard intended. Alas! But what can I do!
Calligraphy by Zhuo Huai at the Blessings and Cultivation Hall.

Artist's seals : Dong Guan Zhang Shi (White lettering in a square seal)

Zhuo Huai (Red lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 47 x 138 cm





行草詩句

紅荷一點清風

印章：清河張氏（朱文方印）

焯槐（白文方印）

水墨紙本立軸 28 x 100 釐米

Verse in Running Script

A little breeze touches the red lotus.

Artist's seals : Qing He Zhang Shi (Red lettering in a square seal)

Zhuo Huai (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 28 x 100 cm

行草詞

彩雲深處 紅土伴玉龍 臨風望海 煙霧有無
但見群山朝閣下 古城流水夜 盡泛燈紅酒綠
意 似秦淮 卻勝秦淮

款識：錦文兄以月當窗一詞見示焯槐即草於燈下

印章：張卓槐印（白文方印）

水墨紙本立軸 50 x 100 釐米

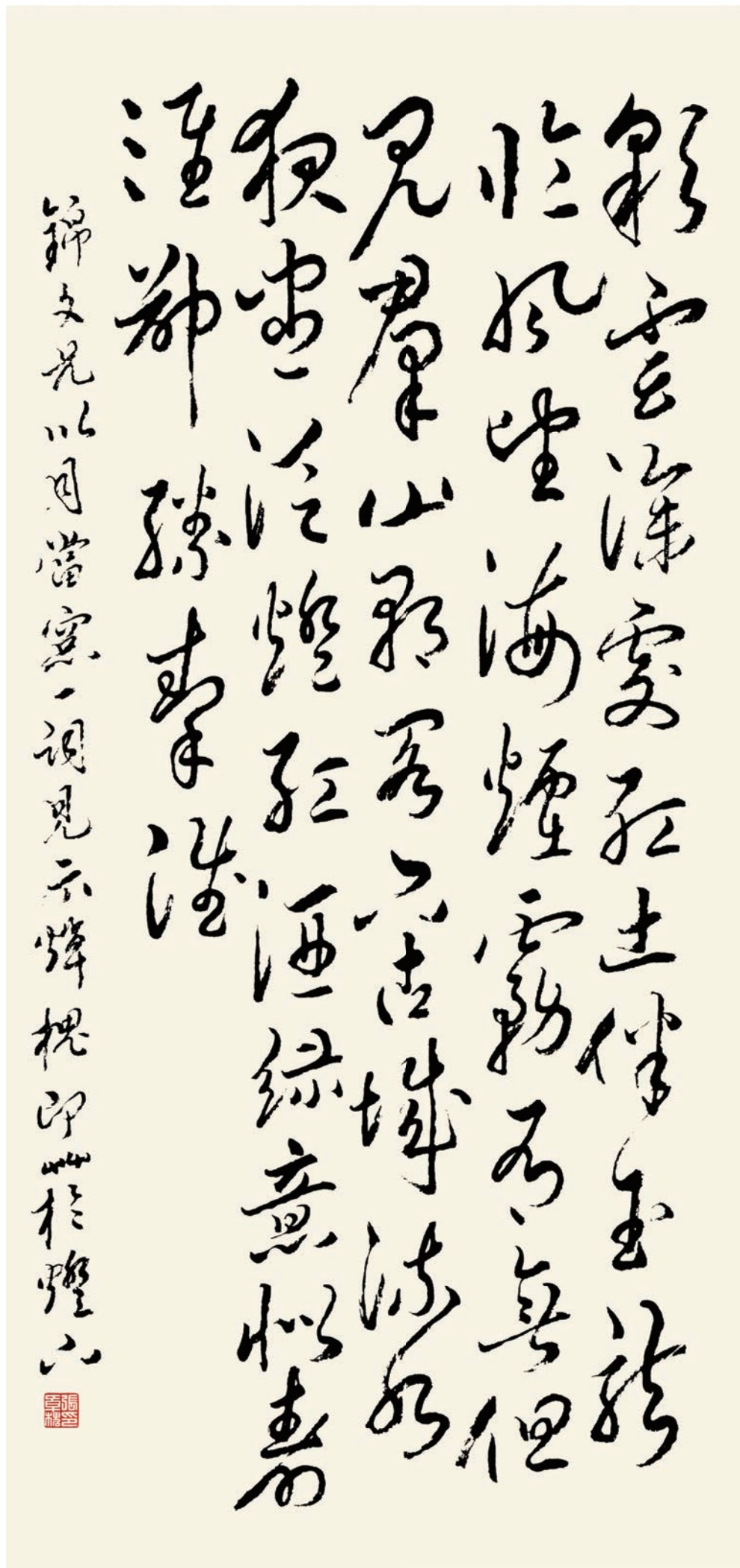
Poem in Running Script

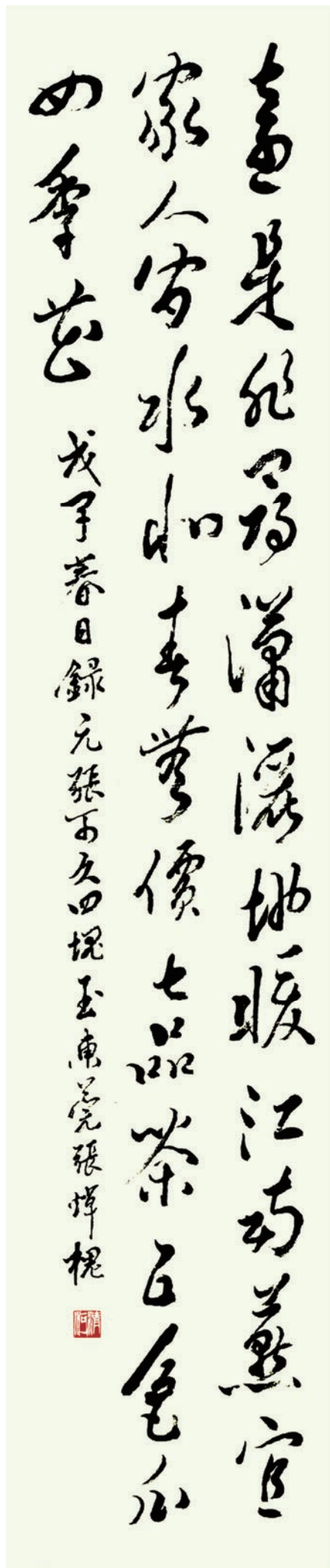
Amidst colorful clouds and accompanied by red earth,
O snow-capped Jade Dragon you preserve!
Facing the wind, I love to gaze at the waterfalls and
the sea.
Whilst smokes and mists lingering faintly above
the valley
I smile to find the hills kneeling below me.
O lovely night in the beloved old city of Li Jiang
Crowned with streams which are fully dyed red by
lanterns
And green by wines.
It is there one must visit, it is there one must enjoy
the romantic air
That resembles the feel of River Qin Huai
Yet the resonance surpasses Qin Huai.

Signature : Poem composed by Jin Wen according to the
poetry tonal pattern and rhyme scheme of
“Full Moon above the Window” Calligraphy
by Zhuo Huai at night

Artist's seal : Zhang Zhuo Huai Yin (White lettering in
a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 50 x 100 cm





行草曲

遠是非 尋瀟灑 地暖江南燕宜家

人閒水北春無價 七品茶 五色瓜 四季花

款識：戊子春日錄元張可久四塊玉 東莞張焯槐

印章：清河（白文方印）

水墨紙本立軸 35 x 137 釐米

Poem in Running Script

Away from what is right or wrong,
I feel light-hearted taking residence at the southern provinces where
the climate is warm.

For settling a home for me and for the swallows,
Compared to what I used to live in the northern areas,
I have now found leisure which is priceless.

Day after day, I would enjoy life by
Tasting the seven kinds of green tea and
Planting the speciality five-colour melons
As flowers bloom during the four seasons.

Signature : Quoted from "Four Pieces of Jade" by Zhang Ke Jiu of
the Yuan Dynasty Wirtten by Dong Guan Zhang Zhuo Huai
in spring in the year of Wu Zi (2008)

Artist's seal : Qing He (White lettering in a square seal)

Hanging scroll, ink on paper, 35 x 137 cm